

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1921/90

af 5. juli 1990

## om fastsættelse af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1340/90<sup>(2)</sup>, særlig artikel 16, stk. 2, fjerde afsnit,

under henvisning til udtalelse fra Det Monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 16 i forordning (EØF) nr. 2727/75 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution;

i henhold til artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbets fastsættelse<sup>(3)</sup> skal restitutionerne fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling, dels for så vidt angår de disponible mængder af korn samt deres pris på Fællesskabets marked, dels for så vidt angår priserne på korn og kornprodukter på verdensmarkedet; ifølge samme artikel er det ligeledes vigtigt at sikre ligevægt på kornmarkederne og en naturlig udvikling i priser og samhandel og at tage hensyn til den påtænkte udførsels økonomiske aspekt og til interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked;

i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 2746/75 fastsættes særlige kriterier, der skal lægges til grund ved beregningen af restitutioner for korn;

for mel, grove gryn og fine gryn af hvede og rug er disse særlige kriterier fastsat i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 2746/75; restitutionen for disse produkter beregnes i øvrigt under hensyntagen til de kornmængder, der er nødvendige til fremstilling af de pågældende varer; disse

mængder er fastsat i Kommissionens forordning nr. 162/67/EØF<sup>(4)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 1607/71<sup>(5)</sup>;

situationen på verdensmarkedet eller visse markeder kan nødvendiggøre, at restitutionen for visse varer differentieres efter deres bestemmelsessted;

restitutionen skal fastsættes mindst en gang om måneden; den kan ændres inden for dette tidsrum;

på grund af de nuværende forhold, hvad angår Den Tyske Demokratiske Republik, og disses indvirkning på markedssituationen bør der ikke fastsættes nogen restitution for produkter, der udføres til denne destination;

for at sikre at ordningen med eksportrestitutioner fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb:

- for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centalkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1, sidste afsnit, i Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85<sup>(6)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1636/87<sup>(7)</sup>, fastsatte korrektionsfaktor
- for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

anvendelsen af disse bestemmelser på den nuværende markedssituation for korn, særlig på noteringerne eller priserne på disse produkter inden for Fællesskabet og på verdensmarkedet, fører til at fastsætte restitutionen til de beløb som er angivet i bilaget;

ifølge artikel 275 i tiltrædelsesakten kan der ydes restitutioner ved udførsel til Portugal; den undersøgelse af situationen og af de forskellige prisniveauer fører til, at der ikke påtænkes fastsatte restitutioner for udførsel til Portugal;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 134 af 28. 5. 1990, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.

<sup>(4)</sup> EFT nr. 128 af 27. 6. 1967, s. 2574/67.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 168 af 27. 7. 1971, s. 16.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 153 af 13. 6. 1987, s. 1.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

2727/75 nævnte produkter fastsættes til de i bilaget angivne beløb.

*Artikel 1*

Der er ingen godtgørelse fastsat for udførsel til Portugal og Den Tyske Demokratiske Republik.

Eksportrestitutionerne ved udførsel i uforarbejdet stand af de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 6. juli 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. juli 1990.

*På Kommissionens vegne*

Ray MAC SHARRY

*Medlem af Kommissionen*

## BILAG

til Kommissionens forordning af 5. juli 1990 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

(ECU/ton)

| Produktkode    | Bestemmelse (') | Restitutionsbeløb |
|----------------|-----------------|-------------------|
| 0709 90 60 000 | —               | —                 |
| 0712 90 19 000 | —               | —                 |
| 1001 10 10 000 | —               | —                 |
| 1001 10 90 000 | 01              | 0                 |
| 1001 90 91 000 | —               | —                 |
| 1001 90 99 000 | 04              | 30,00             |
|                | 05              | 30,00             |
|                | 06              | 23,00             |
|                | 07              | 25,00             |
|                | 02              | 20,00             |
| 1002 00 00 000 | 03              | 30,00             |
|                | 05              | 30,00             |
|                | 02              | 20,00             |
| 1003 00 10 000 | —               | —                 |
| 1003 00 90 000 | 04              | 30,00             |
|                | 02              | 20,00             |
| 1004 00 10 000 | —               | —                 |
| 1004 00 90 000 | —               | —                 |
| 1005 10 90 000 | —               | —                 |
| 1005 90 00 000 | 03              | 70,00             |
|                | 02              | 0                 |
| 1007 00 90 000 | —               | —                 |
| 1008 20 00 000 | —               | —                 |
| 1101 00 00 110 | 01              | 99,00             |
| 1101 00 00 120 | 01              | 99,00             |
| 1101 00 00 130 | 01              | 87,00             |
| 1101 00 00 150 | 01              | 80,00             |
| 1101 00 00 170 | 01              | 75,00             |
| 1101 00 00 180 | 01              | 67,00             |
| 1101 00 00 190 | —               | —                 |
| 1101 00 00 900 | —               | —                 |
| 1102 10 00 100 | 01              | 99,00             |
| 1102 10 00 200 | 01              | 99,00             |
| 1102 10 00 300 | 01              | 99,00             |
| 1102 10 00 500 | 01              | 99,00             |
| 1102 10 00 900 | —               | —                 |
| 1103 11 10 100 | 01              | 180,00            |
| 1103 11 10 200 | 01              | 170,00            |
| 1103 11 10 500 | 01              | 152,00            |
| 1103 11 10 900 | 01              | 143,00            |
| 1103 11 90 100 | 01              | 99,00             |
| 1103 11 90 900 | —               | —                 |

(<sup>1</sup>) Bestemmelserne er følgende :

- 01 Alle tredjelande
- 02 Andre tredjelande
- 03 Schweiz, Østrig og Liechtenstein
- 04 Schweiz, Østrig, Liechtenstein, Ceuta og Melilla
- 05 Zone II b)
- 06 Marokko
- 07 Algeriet.

---

*NB* : Zonerne er angivet i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1124/77 (EFT nr. L 134 af 28. 5. 1977, s. 53), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3049/89 (EFT nr. L 292 af 11. 10. 1989, s. 10).